

1 CORINTIOS

Apóstol Pablopaj Escribiskan

Ñaupajcaj Carta

Saludo

1 ¹Noka, Pablo, Diospaj munayninman jina wajaska cani Jesucristopaj apostolnin canaypaj. Hermano Sosteneswan cusca ²cay cartata escribimuni kancunaman, Corinto llajtapi caj Diospaj iglesianman. Cristo Jesuspi creespa kancunaka Diosllapaj causanayquichispaj wajaska canquichis Señorninchis Jesucristota tucuy adorajcunawan cusca, Señorninchis Jesucristoka nokanchispaj paycunapajpas. ³Dios Tatanchis Señor Jesucristopiwan favorninwan sonko tiyaycuywan kancunata bendicichun.

Bendicioncuna Cristoraycu

⁴Kancunaraycu Diosman graciasta konipuni. Dios favorninwan kancunata bendicisunquichis Cristo Jesusraycu. ⁵Pay uqhunta Dios cristiano causayniyquichispi athun khapaj bendicionnincunata kosunquichis, allinta parlanayquichispaj, yachanayquichispajpas. ⁶Ajinaka, ciertota kancunaka tucuy sonkowan Cristomanta evangeliota jap'ekanquichis. ⁷Cay jinamanta ama ima bendicionpas kancunaman pisichunchu Diosmanta, Señorninchis Jesucristo jamunanta suyachajtiyquichis. ⁸Dios wakaychasunquichis firme canayquichispaj tucucuycama, Señorninchis Jesucristo cutimojtin ama pipas imamantapas juchachanasunquichispaj. ⁹Dioska prometiscuskanta junt'anpuni. Pay ari, wajasunquichis Churin Jesucristo Señorninchiswan ujlla causanayquichispaj.

Mana waj waj iglesia canancho

¹⁰Hermanocuna, Señorninchis Jesucristopaj sutinpi rogayquichis: ujlla caychis, amataj waj wajman t'ipinacuychischu. Uj ujcunawan allinpi causaychis, yuyayniyquichispi munacuywan caskantacama pensaspa.

¹¹ Cayta nini, hermanoycuna, imaraycuchus Cloepaj familian willawan kancuna uqhupi waj waj caskayquichista. ¹² Niyta munayquichis, waquin kancunamanta niskanquichis: “Noka Pablopajta cani”; wajcunataj: “Noka Apolospajta cani”; ujcunataj: “Noka Pedropajta cani”; ujcunataj: “Noka Cristopajta cani” nispa. ¹³ ¿Cristori waj wajman t'ipiraskachu? ¿Pablochu kancunaraycu chacataska wañorkan, chayri Pablopaj sutinpichu bautizaska carkanquichis? ¹⁴ ¡Gracias Diosman, noka mana bautizayquichischu maykennyquichistapas! Crispota Gayollatawan bautizani. ¹⁵ Ajina ni pipas niyta atinchu sutiypi bautizaska caskanta. ¹⁶ Bautizallarkanitaj Estefanasapaj familianta, astawan mana yuyanichu ni mayken wajta bautizaskayta. ¹⁷ Cristoka mana bautizajtachu cachamuwarkan, manachayri salvación evangeliota willarajta. Manataj runapaj yachayninllawanchu willachcani, Cristopaj cruzpi wañuskan valorniyoj cananpaj.

Cristo Diospaj yachaynin

¹⁸ Cristopaj cruzpi wañuskanmanta evangelioka sonso cay yuyacun infiernoman purej runacunamanka. Nokanchis salvaskacunamantaj cay salvación evangelioka Diospaj atiyenin. ¹⁹ Escrituraka nin:

“Yachajcunapaj yachayninta yankhaman
tucuchisaj; entendej cunapaj entendiyninta
mana valichisajchu.”

²⁰ Yachaj, leyman yachachej, cay pachapi cajcunata discuti yachaj, ¿imapajtaj sirvincu? Runacunapaj yachayninta Dioska sonso cayman tucuchin. ²¹ Dioska yachayninpi churan mana creej runacuna yachayninucuan mana payta rejsinancupaj. Astawanka evangeliowan paypi confiaj cunata salvayta munan; wajcunamanka sonso caypas yuyacuchun.

²² Judiocunaka milagrocunata ricuyta munancu, griego runacunataj yachayta masc'ancu. ²³ Nokanchistaj cruzpi wañoj Cristota willaranchis. Cay evangeliotaj judiocunata phiñachin, mana judiocunamantaj sonso cay yuyacun. ²⁴ Diospaj wajaskacunamantaj, judiocunaman griego runacunamanpas, cay Cristoka Diospaj atiyenin, yachaynintaj. ²⁵ Diospaj yachaynin runacunaman sonso cay yuyacunman, chaywanpas astawan sumaj yachaymi tucuy runacunapaj yachayninmanta nejtenka. Diospaj callpan runacunaman pisi callpayoj yuyacunman, chaywanpas astawan callpayoj, runacunapaj tucuy callpanmanta nejtenka. ²⁶ Hermanoycuna, reparacunayquichis Diospaj wajaskasunquichista. Pisilla kancuna yachayniyoj, pisilla mandacoj cunapas, pisillataj importante familiacunamanta, runacunapaj pensayninman jina cajtiyquichispas.

²⁷ Runacuna uqhupi yachajcunata p'enkachinanpaj, Dios ajllan “mana yachaj” niskancu runacunata. Runacuna uqhupi callpayojcunata p'enkachinanpaj, Dios ajllan “mana callpayoj” niskancu runacunata. ²⁸ Dios runacunapaj despreciaskan, mana importante caj runacunata ajllan. Chay mana imapas caj jina runacunata ajllan, imapas caj runacunata mana ima cajman tucuchinanpaj,

²⁹ajinaka mana pipas wapu cananpaj Diospaj ñaupakenpi. ³⁰Dios quiquin Cristo Jesuswan ujchasunquichis, Cristo yachayninchis cananpaj, Cristo uqhuntataj tucuy juchanchismanta libraska cananchispaj, Diosllapaj causananchispaj, salvaska cananchispajpiwan. ³¹Ajinallataj Escrituraka nin: “Maykenpas alabacuyta munan chayka, Señormanta alabacuchun.”

Chacataska Cristomanta

2 ¹Hermanocuna, kancunaman jamuspaka, mana alto, fino, yachay palabracunawanchu willarkayquichis Diospaj ñaupaj pacaska verdadniman. ²Kancunawan cachcaspa, mana wajta parlayta munarkanichu, manachayri chacataska Jesucristollamanta. ³Kancuna uqhupi humilde qharcatispa manchacuywan carkani. ⁴Kancunaman Diosmanta willaspaka, mana alto yachay palabracunawanchu creecherkayquichis, manachayri Diospaj atiyinwan Santo Espirituwan, ⁵Diospaj atiyinmanta creeskayquichis cananpaj, mana runacunapaj yachayninmantachu.

Dios Santo Espíritu uqhunta rejsichicun

⁶Allin pokoska creyente uqhupi yachay palabracunawan parlaycu, chaywanpas mana runacunapaj ni mandacojcupapaj yachayninwanchu; chaycunaka rato ch'usajyapojlla. ⁷Astawanpas Diospaj yachaynin palabracunawan salvacionmanta parlaycu, manaraj cay pachata ruwachcajtin glorioso salvacionninchis pacaska carkan, chaymanta. ⁸Chayka cay pachapi mandacojcupapaj mana entendiskan. Entendincuman carkan chayka, glorioso Señorta mana chacatancumanchu carkan. ⁹Escriturapeka nin:

“Dios payta munacojcupapaj waquicherkan
mana pipaj ricuskanta, ni uyariskanta,
ni pensaskallancutapas.”

¹⁰Chaycunata Dios rejsichiwanchis tucuy ima yachaj Santo Espíritu uqhunta. Mana imapas pacaskachu Santo Espiritumanta. Tucuy imata yachan, Diospaj pacaska caynintapas.

¹¹¿Pitaj runapaj sonkonpi cajta yachanman? Pay quiquinpaj sonkollan. Ajinallataj Diospaj Santo Espiritullan Diospi tucuy ima cajta yachan.

¹²Mana runapaj espirituntachu jap'ekanchis, manachayri Diosmanta jamoj Espirituta, qhuyapayacuyninpi Dios kowaskanchiscunata entendinanchispaj.

¹³Diospaj Santo Espíritu yachachiskawanchis palabracunawan parlanchis, mana yachayninchiswan ni runamanta yachakaskanchis palabracunawanchu. Ajinata Santo Espirituj cajcunaman yachachiyu Espiritupaj caynincunata.

¹⁴Pichus mana Santo Espirituj cajka mana jap'ekanchu Diospaj Espiritumanta cajcunata. Paypajka caycunaka sonso cay. Manallataj entendinmanchu, Santo Espirituman jina entendina caskanraycu.

¹⁵Santo Espirituj cajcunaka tucuy imata entendincuman, paypaj sonkonpi cajtataj mana Santo Espirituj cajka mana entendinmanchu.

¹⁶Escrituraka nin: “¿Pitaj Señorpaj pensaskanta entendinri? ¿Pitaj payta yachachinmanri?” Chaywanpas Cristopaj yuyaynin capuwanchis.

Diospaj llanc'ajcuna

3 ¹Hermanocuna, noka kancunaman Cristomanta yachaycunata parlapayayta mana aterkanichu Santo Espirituyoj cajcunaman jina, manachayri runacunapaj yuyayninman jinalla, wawacunata jina. ²Yachakay atinallata yachacherkayquichis, imaynatachus ñuñoj wawacunaman lecheta kona jinata, qhamuspa miqhunamanta koykachaka. Athun yachaycunata manaraj jap'ekayta aterkanquichischu, qhamuspa miqhunata jina. ¡Cunanpas atinquichisrajchu! ³Runacunapaj yuyayninwan jinalla causachcanquichis, envidianacuspa, chejninacuspa, churanacuspa ima. Ajinapi mana creyentecuna jina causachcanquichis. ⁴Ujnenka nin: “Noka Pablopajta caní”, ujtaj “Apolospajta caní” nispa, mana creyentecunapaj pensaskancupi purichcanquichis.

⁵¿Pitaj Pablori? ¿Pitaj Apolosri? Diospaj llanc'ajcunalla. Nokaycupaj willaskaycuwan Señorpi creenquichis. Sapa uj nokaycu llanc'aycu Señorpaj mandawaskancuman jina. ⁶Noka tarpuni, Apolos unuwan karpan, Diostaj wiñachin. ⁷Ajinaka ni tarpoj, ni unuwan karpaj imapaschu cancu, manachayri Dioscay tucuy ima. Paylla tarpuskata wiñachin. ⁸Tarpojpas unuwan karpajpas caskancama cancu. Chaywanpas sapa ujman ruwaskancuman jina Dios paganka. ⁹Diospaj llanc'ajpura caycu, kancunataj Diospaj llanc'achcaskan chajra canquichis, Diospaj ruwachcaskan templo. ¹⁰Dioska yachaj albañilita jina nokata ajllawan, cimienta churanaypaj; wajtaj chay patapi ruwachcan. Sapa uj cuidadoowan ruwanancu. ¹¹Mana pipas waj cimientota churayta atinmanchu ña churaskaña cajmanka, chaytaj Jesucristo. ¹²Chay cimienta patapi pipas churanman korita, kolketa, sumaj rumicunata, c'aspita, ichhuta, chuquicunatapas. ¹³Juicio p'unchaypi sapa ujpaj llanc'askan sut'ita ricuchiconka. Chay p'unchay Cristo ninawan jamonka, ninataj ricuchenka sapa ujpaj imayna ruwaskancu caskanta. ¹⁴Sichus ujpaj ruwaskan mana rufhankachu chayka, pagota jap'ekanka. ¹⁵Ruwaskan rufharkapojtintaj, lliuj chincaponka. Pay quiquin salvaconka, ninamanta escapaj jina chaywanpas.

¹⁶¿Manachu yachanquichis Diospaj templon caskayquichista, Diospaj Espirituntaj tiyaskanta kancunapi? ¹⁷Diospaj templonta ñut'ojtaka Dios ñut'ullankataj, imaraycuchus Diospaj templonka santo. Chay templotaj kancuna quiquiyquichis canquichis.

¹⁸Pipas engañacuchunchu. Maykennyquichispas yachayniyoj caskayquichista creecunquichis chayka, mana yachajman jina tucuychis, ajinapi Diosmanta ciertotapuni yachayniyoj canayquichispaj. ¹⁹Runacunapaj yachaynenka Diospajka sonso caylla. Ajinata nin Escritura: “Dios urmachin yachayniyoj cunata quiquin yachaynincupi.” ²⁰Nillantaj: “Señorka yachan yachayniyoj cunapaj pensaskancoka sonso pensaycuna caskanta.” ²¹Chayraycu ni pipas pay pay tucoj cananchu,

mayken runatapas katispaka. Tucuy imapas kancunaj allinniyquichispaj: ²²Pablo, Apolos, Pedro, cay pacha, causay, wañuy, cunan p'unchay, khepaman jamoj, lliuj kancunapajtacama. ²³Kancunaka Cristopaj canquichis, Cristotaj Diospajta.

Apostolcunapaj llanc'anan

4 ¹Kancuna yachanquichis Cristopaj llanc'ajmillan caskaycuta, Diospaj salvacionninta yachachinaycupaj, ñaupaj pacaska carkan chayta. ²Cunan allin, uj llanc'anata jap'ekacojka confianzata ricuchinan. ³Nokamanka mana importawanchu kancunapas chayri autoridadcunapas ima ninawayquichiska. Noka quiquiypas ima nicunichu. ⁴Señormi juzgawajneyka. Sonkoy mana imatapas juchachawanchu chaywanpas, mana niytachu munan libre caskayta ima juchamantapas. ⁵Amaraj imatapas juzgaychischu, manaraj juicio p'unchay chayamuchajtin. Señor jamunanta suyaychis. Pay sut'inchanka tucuy sonkocunapi cajta tucuy pacaskacuna cajtapas. Chhica Dios sapa ujman alabanata koponka ruwaskanman jina.

⁶Hermanocuna, Apolosta nokatawan ejemplota churaspa, caycunata nimuyquichis allinniyquichispaj. Cayta nini nokaycupaj ejempluycuwan, Escriturapi escribiskacunallata yachachinayquichispaj, mana pipas pay pay tucunanpaj, ujta allinta ujtataj mana allinta khawaspa. ⁷¿Pitaj ruwasunqui astawan allinta ujcunamanta nejtin? ¿Imayquitaj can Diospaj mana koskanri? Dios kosunqui chayri, ¿imaraycutaj alabacunqui kan quiquillayquimantapas canman jina?

⁸Kancuna yuyayniyquichismantaka khapajña creecunquichis tucuy ima munaskayquichis caskantaña; creecullanquichistaj khapajcuna jina mana ima necesitaj caskayquichista nokaycumanta. ¡Ojalá jina canman, nokaycumanpas kowanayquichispaj! ⁹Nokaycu apostolcunata Diospas khepaman churawancuman wañuchinapaj, jinata yuyacuwan. Tucuy runa angelcunapas khawacunanpaj churaskapas caycuman, jinata yuyacuwan. ¹⁰Nokaycutataj, Cristopaj llanc'ajtiycu, “sonso” niwancu; kancunacajtaj Cristoraycu yachajman tucuchisunquichis. Nokaycu mana callpayoj jina caycu, kancunatatataj callpayojta creesunquichis. Nokaycuta despreciawancu, kancunatatataj respetasunquichis. ¹¹Cunancama yarekaska, unumanta ch'aquiska, mana p'achayoj ñac'ariycu; runapaj makaskan, mana wasiyoj caycu; ¹²maquiyacuwan llanc'aspa sayc'uycu. Insultawajtincu, sumaj palabrawan contestaycu. Nac'arichiwajtincu, aguantaycu. ¹³Mana allinta niwajtincu, allinta contestaycu. Cay pacha k'opata jina, mana sirvej runata jina khawawancu cunancama.

¹⁴Mana p'enkachinaypajchu escribimuyquichis, manachayri yuyaychayquichis, munacus kay wawaycunata jina. ¹⁵Chunca waranka Cristomanta yachachejniyquichis canman chaywanpas, mana achqha tatayquichis canchu. Nokalla cani kancunapaj tatayquichis Cristo Jesuspi creeskayquichismanta, salvación evangeliota kancunaman willaskayraycu. ¹⁶Ajina ari, rogayquichis noka jina canayquichispaj.

¹⁷Chayraycu munaska hermanoy Timoteota cachamuyquichis, Señorpi fiel churiyta. Pay yuyachisunquichis imaynachus Cristo Jesuipi causayniy caskanta, tucuynej iglesiacunapi yachachiskayman jina. ¹⁸Waquin kancuna alabacunquichis, mana jamunayta pensaspa. ¹⁹Señor munajtenka, jamusajña. Chhica alabacojcupaj ruwayninta yachasaj, manataj parlaynillantachu. ²⁰Imaraycuchus Diospaj gobiernonpi llanc'ayka manami parlaycunallowanchu, manachayri Diospaj atiyinwan. ²¹Kancunaman jamuspa, ¿imatataj ruwanayta munanquichis: castiganaytachu icha munacuyniyta sumaj sonkowan ricuchinaytachu?

Adulterio juchamanta juchachaska runa

5 ¹Uyaricun ujnin kancuna madrastranwan warminwan jina causaskanta. Chayka athun jucha, ni Diospi mana creejcunapas ruwancuchu. ²Chaywanpas kancunaka alabacunquichisraj, p'enkacuywan canayquichispachaka! Chay ruwaj runataka wijch'unayquichis kancuna uqhumanta. ³Cuerpoypi kancunamanta carupi cachcaspapas, espirituypeka kancuna uqhupi cachcani. Señorninchis Jesucristopaj sutinpi juchachani chay jina ruwajtaka. ⁴Kancuna tantacojtiyquichis, espirituypi noka kancunawan casaj; Señorninchis Jesucristopas atiyinwan kancunawan callankataj. ⁵Chhica chay runaka supay Satanasman entregaska canan, cuerpon ñac'arinanpaj, almantaj salvaska cananpaj Señor Jesús jamojtin.

⁶Kancunaka mana alabacunayquichischu cay juchamantaka. Yachanquichis cayta: “Uj chhican levadura lliuj masata pokochin.” ⁷Ajinaka jawaman wijch'uychis chay ismuchej mauc'a levadurata jina, mosoj masamanta t'anta jina canayquichispaj, Pascua fiesta mana levadurayoj miqhuna t'anta jina. Ña kancunaka mosojcunaña canquichis. Imaraycuchus Cristoka Pascua cordero jina nokanchispaj wañorkan. ⁸Ajinaka ch'uwa sonkowan allinta causananchis Diospaj verdadinman jina. Chayka mana levadurayoj t'anta jina. Mana causananchischu juchawanka nitaj mana allincunawanpas; chayka mauc'a levadura jina.

⁹Uj cartaypeka nerkeyquichis, ama juntacunayquichispaj chay jina adulterio jucha ruwaj runacunawan. ¹⁰Chaywanka manami niytachu munayquichis ithiricunayquichistachu tucuy juchasapa runacunamanta, casaraspas mana casaraspapas wajcunawan meticojcunamanta, kolke sonkocunamanta, suwacojcunamanta, waj dios adorajcunamantawan. Jina cajtenka cay pachamanta llojsipunayquichis canman. ¹¹Niyta munayquichis, mana juntacunayquichischu “Creyente cani” nispa juchapi causajcunawan, casaraspas mana casaraspapas wajcunawan meticojcunawan, kolke sonkocunawan, waj dios adorajcunawan, simi apaycachajcunawan, machajcunawan, suwacojcunawan ima. Chay jina causaj creyentewanka mana ni miqhojpas tiyaycunayquichischu. ¹²Mana creej runacunataka nokaka mana juchachanaychu. Kancuna creyentecunallata juchachanayquichis juchancuta rejsinancupaj. ¹³Dios juchachanka mana creyentecunataka, kancunataj chay adulterio ruwaj runataka wijch'uychis kancuna uqhumanta.

Quejanacucuna

6 ¹Maykenpas kancunamanta uj hermano contra quejacunquichis chayri, ¿imaraycutaj mana creyente autoridadman quejacunquichis, creyentecunaman willacuy pachari? ²¿Manachu yachanquichis Diospi creyentecuna juzgananta mana creyentecunata? Mana creyentecunata juzganayquichis cachcan chayka, ¿imaynataj mana arreglayta atinquichischu cay juch'uy quejacunata? ³¿Manachu yachanquichis angelcunatapas juzgananchista? Chayraycu cay pachapi cajcunata arreglanayquichis. ⁴Kancuna cay pacha causaypi cajcunamanta quejanacunquichis chayka, ¿imaraycutaj mana creyente autoridadcunaman purinquichisri? Chay autoridadcuna ni imapaschu cancu iglesiapajka. ⁵Cayta nini p'enkacunayquichispaj. ¿Manachu kancuna uqhupi ujllapas can yachayniyoj, hermanocuna quejanacojtin arreglanpaj? ⁶Hermanopura ch'ajwancu, mana creyente autoridadcunaman quejacuncu. ¡Mana jina cananchu!

⁷Kancunapura quejanacuskayquichiska uj athun juchaña. ¿Imaraycutaj mana aguantanquichischu mana allincunata, suwacunatapas? ⁸¡Chaywanpas kancuna mana allincunata ruwanquichis, suwanquichis hermanoyquichiscunamantawan!

⁹¿Manachu yachanquichis mana allin ruwajcuna Diospaj gobiernonman mana yaycunancuta? Ama engañacuychischu, Diospaj gobiernonmanka mana yayconkacuchu mana casaraspas tiyajcuna, ni khellipi purejuna, ni waj dios adorajcuna, ni adulterio jucha ruwajcuna, ni warmiwan jina kharipura cajcuna, ¹⁰ni suwacojuna, ni kolke sonkocuna, ni machajcuna, ni simi apaycachajcuna, ni engaño wan suwacojcupapas yayconkacuchu Diospaj gobiernonmanka. ¹¹Ñaupajka waquinniyquichiska ajina carkanquichis. Cunantaj mayllaskaña canquichis, Diosllapaj causanayquichispaj, juchamanta salvaskaña Señor Jesucristopaj sutinpi Diosninchispaj Santo Espíritu uqhunta.

Cuerponchiska Señorpaj

¹²“Noka libre cani ima munaskayta ruwanappaj” nincu. Chayka cierto, chaywanpas mana tucuy ninchu allin. Arí, ima munaskayta ruwayman, chaywanpas mana imawanpas atipachicunaychu. ¹³Nillancutaj: “Miqhunaka wijsallapaj, wijsataj miqhuyllapaj.” Chayka cierto, chaywanpas Dios iscayninwan tucuchanka. Astawanka mana ciertochu cuerpo adulterio juchapaj cananka; cuerpoka Señorpaj, Señor taj cuerpopaj. ¹⁴Imaynatachus Dios Señor ta causarichin, ajinallatataj atiy ninwan nokanchistapas causarichivasun.

¹⁵¿Manachu yachanquichis cuerpoyquichis Cristopaj parten caskanta? ¿Chay cuerpotachu juntawajchis tucuy khariwan meticoj warmipaj cuerponwan? ¡Manapuni! ¹⁶¿Manachu yachanquichis, tucuy khariwan meticoj warmiwan juntacojtin, iscaynin u j cuerpolla tucuskancuta? Escrituraka nin: “Iscaynin u j ch'ulla jinalla cancacu.” ¹⁷Maykenpas Señorwan juntacojtenka, espíritu Señorwan ujlla cancu.

¹⁸Escapaychis adulterio juchamanta. Ni maykencaj juchapas adulterio jinaka cuerpota khellichanchu. Adulterio jucha ruwajka cuerpon contra juchallicun. ¹⁹¿Manachu yachanquichis cuerpoyquichis Diospaj koskan Santo Espiritupaj templon caskanta, Santo Espiritutaj kancunapi causaskanta? Kancunaka mana dueñochu canquichis cuerpoyquichismantaka, ²⁰imaraycuchus Dios sinchi preciowan rantisunquichis. Chayraycu cuerpoyquichispi Diosta honranayquichis.

Casaracunamanta

7 ¹Cunan contestayquichis cartayquichispi tapuwaskayquichista. Allin canman runa mana casaracunanka. ²Chaywanpas adulterio jucharaycu, sapa khari esposayoj canan, sapa warmitaj kosayoj canan. ³Kosapas esposapas casaraska caskancuta junt'anancu. ⁴Esposaka mana dueñochu cuerponmantaka, kosanpaj caskanraycu; ni kosapas dueñochu cuerponmantaka, esposanpaj caskanraycu. ⁵Chayraycu kosantin esposantin ama cuerpoyquichista neganacuychischu. Oración ruwanapaj canman chayllachari uj chhican tiempopaj sakerincuman, parlanacuspa. Chay pasaymanta kosantin esposantin juntacapunancu, ama supay Satanás juchaman urmachinasunquichispaj, mana aguantayta atejtiyquichis.

⁶Caycunata niyquichis yuyaychaspas, mana mandacuspachu. ⁷Nokaka munayman tucuyniyquichis noka jina canayquichista. Chaywanpas Dios sapa ujman kon imayna canancupaj, waquinman casaraska, waquinman soltero canancupaj.

⁸Solterocunaman viudacunamanpas nimuyquichis, allinmi noka jina mana casaracunayquichiska. ⁹Chaywanpas mana aguantayta atispaka, casaracuychis. Allinmi casaracunaka, sinchita munapayachcaypachaka.

¹⁰Casaraskacunamanka cayta mandani, mana nokamantachu manachayri Señoranta. Esposaka ama kosanta wijch'uchunchu. ¹¹Sichus wijch'un chayka, mana wajwan casarananchu. Munaspaka quiquin kosanwan allinyacapunan. Ajinallataj kosanpas esposanmanta mana divorciacunanchu.

¹²Ujcunamantaj noka nini, mana Señorchu: Mayken hermanopaj warminpas mana creyente canman, munanmantaj kosanwan quedacuyta chayka, chay hermano mana divorciacunanchu. ¹³Mayken hermanopaj kosanpas mana creyente canman, munanmantaj esposanwan quedacuyta chayka, chay hermana mana divorciacunanchu. ¹⁴Mana creyente kosataka creyente warmin caskanraycu Dios wakaychan, mana creyente esposatataj creyente kosan caskanraycu Dios wakaychan. Mana jina cajtenka wawancuna Diospi mana creejcupapaj wawancuna jina canman; cunanka Diospaj llajtanwan cusca cancu. ¹⁵Uj mana creyente kosapas chayri uj mana creyente esposapas wijch'uyta munan chayka, wijch'uchun. Ajinapeka hermanopas hermanapas libre cancu mana allin tiyanancutapachaka. Dioska wajasunquichis allinpi causanayquichispaj. ¹⁶¿Kan, esposa, yachanquichu kosayquita salvarayquita? ¿Kan, kosa, yachanquichu esposayquita salvarayquita?

¹⁷Imaynatachus sapa ujman Dios koskanman jina causachun, imayna cachcajtinchus Dios salvarkan jinata. Cayta mandani tucuy iglesiacunaman. ¹⁸Circuncidaskata Dios salvajtin, jina quedacuchun. Mana circuncidaskata Dios salvajtinri, ama circuncidacuchunchu. ¹⁹Circuncisión costumbreka mana importantechu, manachayri Diospaj mandacuskancuna casunacaj. ²⁰Sapa uj quedacunan imayna cachcajtinchus Dios salvarkan chaypi. ²¹Patronniyoj cachcajtiyqui Dios salvasunqui chayka, ama llaquicuychu. Chaywanpas libre canayqui aticun chayka, ruwallay. ²²Patronniyoj cachcajtiyqui Dios wajasunqui Señorpi creenayquipaj chayka, yuyariy, juchamanta libraskaña canqui Señorta sirvinayquipaj. Ajinallataj, kan mana patronniyojta Dios salvasunqui chayka, cunanka Jesucristomanta patronniyoj canqui. ²³Dios sinchi athun preciowan rantisunquichis. Chayraycu ama runapaj esclavonman tucuychischu. ²⁴Ajina ari, hermanocuna, sapa ujnyquichis imaynapi cachcajtiyquichischus Dios salvarkasunquichis, jinapi quedacuychis Diospaj ñaupakenpi.

²⁵Mana casaracunapajka mana imatapas Señor mandawanchu, chaywanpas noka yuyaychayquichis. Señorpaj qhuyapayawaskanraycu niskaypi confianayquichis. ²⁶Yuyacuwan runaka mana casaracunan jina, mana causay atina jina tiempo caskanraycu. ²⁷Esposayqui cajtenka, ama sakeychu. Mana cajtinri, ama warmita masc'aychu casaracunayquipaj. ²⁸Casaracunqui chaypas, mana juchallicunquichu. Uj sipas casaracun chayka, mana juchallicunchu. Chaywanpas casaracojrunaka llaquiconkacu familiaanta uywananpaj mana cajtin. Nokaka munayman mana jina cananta.

²⁹Hermanocuna, cayta niyta munayquichis: Ñac'ariy tiempo jamuchcanña. Chayraycu casaraskacunaka mana casaraska jina causanancu Señorpaj; ³⁰llaquiskacunaka fiestapi jina causanancu; fiestapi cajrunaka llaquiska jina causanancu; rantejrunaka manapas paycunapajchu canman jinata causanancu; ³¹cay pachapi ganajrunari manapas ganancumanchu jinata causanancu, tucuy cay pachapi cajrunaka tucuchacojlla caskanraycu.

³²Munayman ari, mana cay llaquicuyrunawan canayquichista. Solteroka Señorpaj ruwananpi afanacun Señorta agradanapaj. ³³Casaraskacajka cay pachapi caj ruwanapi afanacun esposanta agradanapaj. ³⁴Ajinaka iscay ruwanayoj. Ajinallataj mana casaraska warmeka sipas Señorpaj ruwananpi afanacuncu, cuerponcupi espirituncupipas Diosllapaj canancuraycu, kosayojtaj cay pachapi caj ruwanapi afanacun, kosanta agradanapaj.

³⁵Cayta niyquichis allinniyquichispaj, mana kancunata jarca'anaypajchu; astawanpas niyquichis sumajta causanayquichispaj, tucuy sonkowan Señorta sirvinayquichispaj.

³⁶Pipas ususin casaracunanta, manaraj awichayachajtin, pensajka casarachichun, ajina allin yuyacojtenka. Chayka mana juchachu. ³⁷Maykenpas mana obligaska cachcaspa, imayna ruwananpaj libre cachcaspa, sonkonpi firme mana casarachinanpaj canman chayka, allinta ruwan. ³⁸Ajinaka casarachejka allinta ruwan; mana casarachejka astawan allinta ruwan.

³⁹Casaraska warmeka leyman jina kosanwan wataska, kosan causachajtin. Kosan wañupojtenka, pay libre piwanpas casaracunapaj. Chaywanpas chay khareka creyente canan. ⁴⁰Creenitaj astawan cusiska cananta mana ujtawan casaracojtenka. Caytaka yuyaychani, nokapas Diospaj Espiritunwan cani.

Ruwaska dioscunaman koska miqhuymanta

8 ¹Runacunapaj ruwaskan dioscunaman ofrenda jaywaska aychamanta cayta niyquichis. Ciertopuni tucuyinchis yachanchis. Yachayniyoj caskanchista creecuspa alabacunchis, munacuycajtaj wiñachiwanchis cristiano causaypi. ²Pipas creecun yachaskanta chayka, manaraj yachanchu imayna yachanantaka. ³Maykenchus Diosta munacojtaka Dios rejsin.

⁴Ruwaska dioscunaman ofrenda jaywaska aycha miqhunamanta allinta yachanchis uj ruwaska dioska mana ima valorniyoj caskanta cay pachapeka, imaraycuchus can uj Dioslla. ⁵Janaj pachapi cay pachapipas achqha cajcunata “diosný” chayri “señorný” nincu. Achqha chay jina dioscuna señorcunapas cachcan. ⁶Nokanchispajka uj sapa Dioslla, janaj pacha Tatanchis. Paymanta tucuy ima jamun, nokanchistaj paypajta canchis. Uj Señorlla can, Jesucristo. Tucuy ima paypaj ruwaskan, nokanchispas.

⁷Mana tucuychu caytaka yachancu. Ruwaska dios adorajcunamanta waquin converticojcuna ruwaska dioscunaman ofreciska miqhuyta miqhuspa, chay ruwaska dioscunata adoraskancuta pensancu; imaraycuchus ruwaska dioscunamanta sintincuraj concienciacupi. Chayraycu yuyancu juchata ruwaskancuta. ⁸Ciertota Dioska mana miqhuskanchisraycuchu jap'ekawanchis, ni mana miqhuskanchisraycuchu. Miqhuska mana miqhuskapas salvacionninchista mana imananchu. ⁹Chaywanpas cuidacuychis imatapas miqhuskayquichisraycu juchaman mana urmachinapaj pisi creeyniyoj cajcunata. ¹⁰Kan, ruwaska diosmanta yachaspa, ruwaska diosman ofreciska miqhunata miqhunayquipaj tiyaycojtiyqui, mayken pisi creeyniyoj hermano ricusunqui chayka, pay animacunman ruwaska diosman ofreciska miqhuyta miqhunanpaj. ¹¹Ajinapi yachayniyquiraycu pisi creeyniyoj hermanoyqui juchaman urmaycunman. Payraycu Cristopas wañorkan. ¹²Pisi creeyniyoj hermanopaj conciencianta nanachispa, Cristo contra juchallicunquichis. ¹³Chayraycu miqhuskaywan hermanoyta juchaman urmachinay cajtenka, mana jayc'ajpas aychata miqhusajchu, juchapi mana urmachinaypaj.

Apostolpaj derechon

9 ¹Arí, libre cani, derechoyoj apóstol. Señorninchis Jesusta ricuni. Kancunapas Señorpaj obranpi llanc'askay canquichis. ²Wajcuna mana apostolpaj jap'ekawajtincupas, kancunaka jap'ekanawayquichis. Kancunapaj Señorpi creeskayquichis sut'inta ricuchin apóstol caskayta.

³Noka contra thutojcunaman cay jinata contestani: ⁴Tucuy derechoy can miqhunata jap'ekanyapaj. ⁵Derechoyojllataj cani, cristiana warmiwan casaracuspá nokawan cusca pusanaypaj, imaynatachus waj apostolcuna, Señorpaj waukencuna, Pedropas pusancu jinata. ⁶¿Bernabewan nokallawanchu mana derechoyoj caycu iglesiamanta jap'ekaspá causanaycupaj? ⁷¿Ima soldadotaj canman pay quiquin pagacuspá sirvejri? ¿Pi uva chajra ruwajtaj mana miqhunmanchu uvacunapaj urinta? ¿Pi oveja michejtaj mana ujanmanchu ch'awaskan lecheta? ⁸Ama creeychischu cayka runapaj pensaskallan caskanta. Moisespaj leyinpi nillantaj. ⁹Ley libropi escribiska cachcan: “Ama bozalta churanquichu granota saruspá t'eukaj bueymanka.” Dioska caytaka nerkan mana bueycunamanta pensaspallachu, ¹⁰manachayri nokanchismantawan pensaspá. Leyka nokanchisraycu escribiska. Chajra llanc'ajpas grano sarojpas ruwanancu can ajthapiskamanta jap'ekayta suyaspá. ¹¹Ajinallataj nokaycupas kancunapi tarpuycu mujuta jina, salvacionmanta willaspá. Chayraycu derechoyoj caycu, kancunamanta pagota jina jap'ekanyaycu causanaycupaj. ¹²Ujcuna derechoyoj kancunamanta pagota jap'ekanyaycupaj cancu chayka, nokaycoka astawan razonniyoj caycu kancunamanta jap'ekanyaycupajka.

Chaywanpas mana cay derechoycuta ruwaycuchu. Tucuy imata aguantaycu, Cristomanta salvación evangeliota willanata mana jarc'aska cananpaj. ¹³Kancuna yachanquichis, templopi llanc'ajcunaka templopi cajmanta causancu. Niyta munani, picunachus altarpi ofrejecunata atendejcunaka, altarpi churaska animalcunapaj aychanta miqhuncu. ¹⁴Ajinallataj Señorka mandan, salvación evangeliota willajcunaka chay llanc'askancumanta jap'ekanyaycu causanaycupaj. ¹⁵Chaywanpas noka jayc'ajpas cay derechoywan imatapas mañanichu, nillataj escribimuyquichischu imatapas konawayquichispaj. ¡Wañuyman astawan pipas cay cusicuyniyta kechunawantapachaka!

¹⁶Nokaka mana alabacunaypajchu salvación evangeliotaka willani, manachayka obligacionniy. ¡Ay pobre nokamanta, mana willaymanchu chayka! ¹⁷Munaynillaymanta ruwajteyka, pagoy canña. Manataj nokallamantachu, Dios cay llanc'anata confiawan. ¹⁸Ajinaka pagoyka cusicuyniy, salvación evangeliota willaraspá mana ni imata cobraspalla. Niyta munan, pagoyta mana reclamanichu, evangeliota willaraskaymanta jap'ekaspá causanaypaj.

¹⁹Mana pi patronpajpas runanchu cani, chaywanpas tucuy runata sirvej tucuni, achqha runata Cristoman pusanaypaj. ²⁰Judiocuna uqhupi caspaka, judío jina causani, paycunata Cristoman pusanaypaj. Niyta munan, Moisespaj leyinman jina causajcunata Cristoman pusanaypaj, noka quiquiy chay leyman jina causani, chay leyman libre cani chaywanpas. ²¹Ujnejmantaka, mana Moisespaj leyinpi causajcunata Cristoman pusanaypaj, paycuna jina causani, Diospaj leyinpi causani chaywanpas, Cristopaj leyinpi caspaña. ²²Pisi creeyniyoj creyentecuna uqhupaka, paycunapaj yuyaskancuman jina causani, Cristoman pusanallaypajtaj. Niyta munan, tucuyinaycupaj allinninaycupaj causani, waquillantapas Cristoman

pusanaypaj salvacunancupaj. ²³Salvación evangelioraycu tucuy cayta ruwani, nokapas chay bendicioncunata jap'ekanaypaj.

²⁴Kancuna yachanquichis uj phawaypeka tucuy phawancu, ujllataj jap'ekan premiotaka. Kancunapas phawaychis, cristiano causaypi premiota jap'ekanayquichispaj. ²⁵Tucuy deportistapaj waquichicojcunaka tucuy mana allincunamanta cuidacuncu, uj premiota jap'ekanancupaj. Chay premiota laurel raphicunamanta ruwaska corona, ch'aquipojlla. Nokanchiscajtaj uj mana ch'aquej premiota jap'ekananchispaj llanc'anchis. ²⁶Nokataj mana ñausa jinachu phawani, nitaj wayrata makaj jinachu. ²⁷Manachayri cuerpoyta ñac'arichini casunawanpaj, mana noka quiquiy wijch'uska canaypaj, ujcunata yachachiy pasayta.

Ruwaska idolocunamanta

10 ¹Hermanocuna, noka mana munanichu konkapunayquichista, Dios abuelonchiscunata phuyuwan pusaskanta. Tucuy nincu Puca Kochata chimparkancu, jinata Dios salvarkan. ²Ajinamanta tucuy nincu phuyupi kochapi bautizaska jina carkancu Moiseswan cusca canancupaj. ³Ajinallataj tucuy nincu Diospaj koskan quiquin miqhuyta miqhorkancu. ⁴Ujyallarkancutaj quiquin unuta, kakamanta Cristopaj koskan unuta, imaraycuchus kaka jina Cristo paycunawan purerkan espiritu. ⁵Chaywanpas curaj parte mana casucuspa Diosman mana agradarkancuchu, wañurarkancutaj ch'usaj pampapi.

⁶Tucuy chayka pasarkan nokanchispaj uj ejemplo jina cananpaj, mana allincunata mana munapayananchispaj paycuna jina. ⁷Ama ruwaska dioscunata adoraychischu paycuna jina. Escrituraka nin: “Runacunaka tiyaycuspa miqhorkancu, ujjarkancu, fiestapitaj tusorkancu, ruwaska diosta adoraspa.” ⁸Ama adulterio juchata ruwasunchischu, waquin paycuna jina. Adulterio juchata ruwaspa, uj p'unchaylla iscay chunca quimsayoj waranka runa wañurarkancu. ⁹Amallataj abusasunchu Cristopaj paciencianta, waquin paycuna jina. Chayraycutaj wañurarkancu pallicunapaj picaskan. ¹⁰Amallataj thutuychischu Dios contra, waquin paycuna jina. Chayraycutaj Dios angelta cachamorkan paycuna wañurachejta.

¹¹Tucuy cay pasarkan abuelonchiscunata, nokanchispaj uj ejemplo jina cananpaj. Chhicamanta Escriturapi escribiska carkan, cay khepa tiempopi mana chay jinata ruwananchispaj. ¹²Ajina ari, firme caskanta crecojka cuidacuchun mana urmananpaj. ¹³Tucuy runa tentacionta pasancu. Kancunaka tucuy tentacionta aguantaychis, ama juchaman urmanayquichispaj. Diospi confiacuychis. Payka wakaychasunquichis mana aguantay atiy tentacioncunamanta. Tentación chayamojtinri, Dios yanapasunquichis imaynata escapanayquichispaj, aguantanayquichispajpas.

¹⁴Munaska hermanoycuna, escapaychis tucuy ima ruwaska dios adoranacunamanta. ¹⁵Yuyayniyojcunata jina nimuyquichis. Kancuna

quiquiyquichis niskayta tanteaychis. ¹⁶Santa Cenapi Diosman graciasta kospa, vasomanta ujjanchis chhica, Cristowan ujlla canchis yawarninpi. Santa Cenapi t'antata partispa miqhunchis chhica, Cristowan ujlla canchis cuerponpi. ¹⁷Achqhayoj canchis chaywanpas, uj cuerpolla canchis, tucuyinchis uj t'antallamanta miqhuskanchisraycu.

¹⁸Israel runacunapi reparaychis. Ruwaska diosman ofrenda koska animalcunata miqhuspa, ruwaska dioswan ujlla carkancu. ¹⁹Mana niytachu munani uj ruwaska dios valorniyoj caskanta, ni chayman ofrenda koska aychapas. ²⁰Ruwaska dioscunaman ofrenda kojuna mana Diosmanchu koncu, manachayri sajra espiritudunaman. Noka mana munanichu kancuna sajra espiritudunawan ujlla canayquichista. ²¹Señorpaj vasonmanta ujjachcaspaka, mana sajra espiritudunapaj vasonmanta ujjallawajchistajchu. Nillataj Señorraj mesanmanta miqhuchcaspaka, sajra espiritudunapaj mesanmanta miqhullawajchistajchu.

²²¿Jcha Señortachu phiñachisun? ¿Paymanta astawan callpayojchu canchis?

Libre caywan, munacuypiwan

²³Nincu: “Ujka libre ima munaskanta ruwananpaj.” Chayka cierto, chaywanpas mana tucuyinchu allin. Arí, ujka libre ima munaskan ruwananpaj, chaywanpas mana tucuynin ruwaskachu yanapan cristiano causaypi wiñanata. ²⁴Mana pay quiquillanpajchu masc'anan allin caytaka, manachayri wajcuna allin canancupaj.

²⁵Aychata rantispaka, miqhuychis, maymanta caskanta ama tapuspa concienciaraycu, ²⁶imaraycuchus cay pacha tucuy ima cajcunantin Señorraj.

²⁷Miqhunapaj mana creyente wajasunquichisman chayka, puriyta munaspaka, tucuy ima jaywaskanta miqhuychis, mana imata tapuspa concienciaraycu. ²⁸Maykenpas “Cay aychaka ruwaska diosman ofrenda koska” nisunquichis chayka, ama miqhuychischu willacojpaj concienanraycu. ²⁹Ujcaypaj concienanmanta nichcani, mana kancunamantachu.

Maykenpas tapucunman, “¿Imaraycutaj ujpaj concienanman jina juchachawanman, imatapas miqhunaypaj libre cachcajtiyri? ³⁰Diosman graciasta kospa miqhuni chayka, ¿imaraycutaj miqhuskaymanta juchachawaspa rimanman?” ³¹Cayta niyquichis, miqhuspapas, ujjaspapas, imata ruwaspapas, tucuy imata ruwaychis Diospaj honranpaj. ³²Ama pimanpas mana allin ejemplota koychischu, ni judiocunaman, ni mana judiocunaman, ni Diospaj iglesianpi cajcunamanpas. ³³Nokataj tucuy imapi tucuyincuman agradayta munani, allinniyta mana masc'aspa, manachayri ujcunapaj allinninta, salvaska canancupaj.

11 ¹Kancuna ejemploman jina puriychis, imaynatachus noka Cristopaj ejemplonman jina purini, ajinata.

Warmicuna imayna cultopi cananmanta

²Felicitayquichis yuyariwaskayquichismanta, yachachiskaycunapi puriskayquichismantawan. ³Munani yachanayquichista Cristoka tucuy kharipaj uman caskanta, kosataj esposanpaj uman caskanta, imaynatachus Diospas Cristopaj uman caskanta. ⁴Uj runa sombreroontin oracionta ruwanman chayri Diospaj niskanta willanman chayka, uman Cristota mana honranchu. ⁵Uj warmi k'ara uma oracionta ruwanman chayri Diospaj niskanta willanman chayka, uman kosanta mana honranchu. Lliuj chujchan rutuskapas canman jina. ⁶Uj warmi umanta mana katacojtin, lliuj chujchanta rutorkonancu. Sichus warmipaj mana chujchayoj uman p'enka cajtenka, umanta katacuchun. ⁷Kharitaj umanta mana katacunanchu, payka Diospaj rijch'aynin caskanraycu. Diospaj glorianta respetowan ricuchinan, warmitaj kharipaj glorianta respetowan ricuchinan. ⁸Khareka mana warmimanta ruwaskachu, warmicaj kharimanta ruwaskaka. ⁹Khareka mana warmiraycu ruwaskachu, warmicaj khariraycu ruwaska. ¹⁰Chayraycu angelcunaraycupas warmeka umanta katacunan, khariman sujetaska caskanta ricuchicunanpaj. ¹¹Chaywanpas, cristiano causaypeka khari warmita necesitan, warmipas kharita necesitalantaj. ¹²Cierto warmeka kharimanta ruwaska, ciertollataj khareka warmimanta nacin. Tucuy imataj Diosmanta jamun. ¹³Warmi mana umanta katacuspa Diosman oracionta ruwan chayka, ¿allinchu, icha manachu allin? Kancuna niychis. ¹⁴Quiquin causayninchis yachachiwanchis: kharipajka, largo chujchayoj canaka uj p'enka. ¹⁵Warmipajka, chujchanta wiñachejtin honra. Payman largo chujcha koska carkan umanta katananpaj p'achawan jina. ¹⁶Pipas caymanta discutiya munajtenka, yachachun ni nokanchispas ni Diospaj iglesiancunapas waj costumbeta rejsiskanchista.

Santa Cenamanta

¹⁷Cayta escribimuspaka mana alabayquichismanchu. Allinpaj tantacuy pachaka, mana allinpaj tantacunquichis. ¹⁸Uyarini culto ruwanapaj tantacojtiyquichis achqhaman partiska caskayquichista. Waquinta creeni cierto caskanta. ¹⁹¡Waj wajman t'ipiska caskayquichiska, picajchus verdadero cristiano caskayquichis yachacunapaj! ²⁰Waj wajman t'ipiskayquichisraycu, Señorpaj Cenanta jap'ekaskayquichiska manaña Santa Cena canmanchu. ²¹Imaraycuchus miqhuna rato sapa uj ñauparincu cenancuta miqhunancupaj. Ujcnataj yarekaska quedapuncu; ujcunataj machaycapuncu. ²²¿Manachu wasiyquichis can, chaypi miqhunayquichispaj ujanayquichispajpas? ¿Imaraycutaj Diospaj iglesianta desprecianquichis, mana imayoj cajcunata p'enkachispa? ¿Ima niskayquichistaj, alabaskayquichischi? ¡Caymantaka mana!

Señorpaj Cenán

²³Señormanta jap'ekani, chayllatataj yachachiyquichis. Vendiycuska, quiquin tuta, Señor Jesús t'antata jap'ispa, ²⁴Diosman graciasta kospa, parterkan, nerkantaj: “Cayka cuerpoy, kancunapaj allinniyquichispaj wañusaj. Nokamanta yuyaripa cayta ruwaychis.” ²⁵Ajinallatataj cenay pasayta vasota jap'ispa nerkan: “Cay vasoka yawarniywan mosoj compromiso ruwaska. Sapa cuti ujayaspaka, ruwaychis nokamanta yuyaripa.” ²⁶Ajinaka sapa cuti cay t'antamanta miqhuspa, cay vasomantawan ujayspa, Señorpaj wañuskanta willarachcanquichis Señor cutimunancama.

Imaynata Señorpaj Cenata jap'ekanamanta

²⁷Maykenpas mana respetowan Señorpaj t'antanmanta miqhun, Señorpaj vasonmantataj uyan chayka, juchata ruwan Señorpaj cuerpon yawarnin contra. ²⁸Chayraycu sapa uj sonkonta allinta tapucuchun imayna caskanta, manaraj t'antamanta miqhuchcaspa, ni vasomanta ujaychcaspa. ²⁹Imaraycuchus Señorpaj cuerponmanta allinta mana reparacuspamiqhunman uyanman chayka, castigaska cananpaj miqhun uyantaj. ³⁰Chayraycu achqhayoj kancunamanta onkoska mana callpayojtaj cachcanquichis. Waquincunataj wañupuncu. ³¹Nokanchis quiquinchis allinta reparacuchuwani chayka, Señorka mana castigawachuwanchu. ³²Señor castigawachuwani chaypas, castigawachuwani allinta causayta yachakananchispaj, juicio p'unchaypi mana creyentecunawan mana castigaska cananchispaj.

³³Ajinaka hermanoycuna, Señorpaj Cenanta miqhunapaj tantacojtiyquichiska, suyanacuychis uj ujcuna. ³⁴Mayken yarekachicun chayri, wasinpi miqhumuchun, Dios mana castigananpaj chay mana respetowan tantacuycunamanta. Noka jamuspa waquin asuntocunataka arreglasaj.

Santo Espiritu Diospaj atinancunata kon

12 ¹Hermanoycuna, yachanayquichista munani Santo Espiritupaj ruway atinacunata koskanmanta. ²Kancuna yachanquichis, manaraj creyente cachcaspaka ruwaska jup'a dioscunapaj khepanta purerkanquichis ñausa jina. ³Cunanka yachanayquichista munani, ni pipas ninmanchu: “¡Jesuskamaldiciskacachun!” nispa, Diospaj Espiritunpaj atiyinmanta parlachcaspaka. Nillataj niyta atinmanchu: ¡“Jesuskaseñor!” nispa, mana Santo Espiritupaj atiyinmanta parlaspaka.

⁴Creyentecuna Diosmanta waj waj ruway atinacunata jap'ekancu. Chaywanpas chay kojka uj quiquin Santo Espiritu. ⁵Creyentecunapajka waj waj llanc'anacuna can, tucuyinicutaj uj quiquin Señorpaj llanc'ancu. ⁶Creyentecunapajtaj waj waj atiycuna can ruwanapaj, uj quiquin Diosllataj tucuy cayta ruwan tucuyinicipi. ⁷Dios tucuyinicoj allinninicipaj sapa ujman ruway atinacunata kon, Santo

Espíritu creyentecunapi caskanta ricuchicunanpaj. ⁸Dios Santo Espiritu uqhunta waquincunaman kon yachaywan parlanancupaj. Ujcunamantaj quiquin Espiritu uqhunta Dios kon athun yachaywan yachachinanpaj. ⁹Waquintaj quiquin Espiritumanta jap'ekancu astawan creenapaj. Ujcunataj jap'ekancu onkoskacunata alliyachinancupaj. ¹⁰Ujcunataj jap'ekancu milagrocuna ruwanancupaj. Wajcunataj jap'ekancu Diospaj niskanta willaranancupaj. Ujcunamantaj Dios kon maykenchus falso espirituyojchus verdadero Santo Espirituyojchus caskanta rejsinancupaj. Ujcunamantaj Dios kon, waj idiomacunata parlanancupaj. Ujcunamantaj Dios kon, waj idiomapi parlaskacunata entendichinancupaj. ¹¹Tucuy ruway atinacunataka ch'ulla Espiritulla kon, sapa uj runaman kospa paypaj allin yuyacusanman jina.

Tucuyninchis uj cuerpollaman canchis

¹²Runapaj cuerponka achqha parte cachcaspapas uj cuerpolla, jinallataj Cristopas. ¹³Tucuy creyentecunapas jinallataj canchis: judiocuna, mana judiocuna, patronniyojcuna, mana patronniyojcupapas, bautizaska canchis uj cuerpolla canapaj uj ch'ulla Espiritu uqhunta. Tucuyninchis chay quiquin Espiritumanta jap'ekanchis.

¹⁴Uj cuerpoka mana uj partellachu, manachayri achqha parteyoj. ¹⁵Chaquichus ninman: “Nokaka mana maquichu caní, chayraycu mana cuerpopajchu caní” nispa chayka, mana chayraycuchu cuerpomanta wajpi canman. ¹⁶Ninrichus ninman: “Mana ñawichu caní, chayraycu mana cuerpopajchu caní” nispa chaypas, mana chayraycuchu cuerpomanta wajpi canman. ¹⁷Tucuy cuerpo ñawilla cajtenka, mana uyariyta atichuwanchu. Tucuy cuerpo ninrilla cajtenka, mana mutqhiyta atichuwanchu. ¹⁸Dios sapa uj parteta cuerpopi churan munaskan chhicapi. ¹⁹Tucuy cuerpo uj partella canman chhicaka, mana canmanchu cuerpoka. ²⁰Ciertopuni achqha parte cachcaspapas uj ch'ulla cuerpoka.

²¹Ñaweka mana maquita ninmanchu: “Mana necesitayquichu” nispaka, umapas chaquicunata ninmanchu: “Mana necesitayquichu” nispaka. ²²Astawanka cuerpopaj waquin partencuna pisi callpayoj yuyacun, chaywanpas chaycuna astawan necesitacun. ²³Cuerpopaj waquin partencunamanta p'enkacunchis, chaycunata astawan sumajta p'achallinchis. Mana ricuchinapaj jina cajcunata astawan sumajta p'achallinchis. ²⁴Ricuchinapaj jina cajcunataj mana p'achallinchischu. Dios jinata ruwarkan cuerpopi cajcunata, p'enkacuna jina cajcuna astawan respetaska canancupaj, ²⁵cuerpopi mana waj waj canancupaj, manachayri sapa uj parte sintinacunancupaj. ²⁶Cuerpopaj uj parten ñac'arin chayka, tucuy cuerpo ñac'arillantaj. Sichus uj parten sumaj ricuska chayka, tucuynin sumajta cusicuncu.

²⁷Kancunaka Cristopaj cuerpon canquichis, sapa uj kancuna cuerponpaj parten. ²⁸Dios munaskanman jina iglesiapi churan ñaupajtaka apostolcunata, khepantataj Diospaj niskanta willaj profetacunata, quimsacajpeka

yachachejcunata, chaymantataj milagro ruwajcunata, ujcunataj onkoska alliyachejcunata, ujcunataj yanapajcunata, ujcunataj tucuy allin purichejcunata, ujcunataj waj idiomacuna parlajcunatapas. ²⁹Mana lliujchu apostolcuna cancu, nitaj lliujchu profetacuna, nitaj lliujchu yachachejcuna, nitaj lliujchu milagro ruwajcuna, ³⁰nitaj lliujchu onkoska alliyachiy atejcuna, nitaj lliujchu waj idiomacuna parlajcuna, nitaj lliujchu waj idiomapi parlaskacunata entendichejcuna. ³¹Kancunaka astawan sumaj ruway atinacunata jap'iyta munaychis. Noka yachachiskayquichis astawan allin sumaj causanayquichista.

Munacoyka astawan allin

13 ¹Sichus parlayman sumaj parlaj runacuna jina angelcuna jinapas, manataj munacuyniy canmanchu chayka, campanapaj jina chayri platillopaj suenaskan jinalla cayman. ²Sichus Diospaj niskanta willayman, chayri Diospaj tucuy cayninta entendiyman, yachaymantaj tucuy imacunata, chayri creeyniypas canman lomacunata cuyuchinappaj, manataj munacuyniy canmanchu chayka, ni imapaschu cani. ³Sichus pobrecunaman tucuy cajniyta jaywarayman, cuerpoy quiquintapas koyman ruphachiska canaypaj, manataj munacuyniy canmanchu chayka, ni imapajpas sirviwanchu.

⁴Munacuyniyoy cayka: pacienciawan aguantaj, sumaj allin caj, mana envidiacoj, mana alabacoj, mana pay pay tucoj, ⁵mana malcriado, nitaj payllapaj masc'aj, mana phiñacoj, mana sinticoj, ⁶mana allincunamanta mana cusicoj, manachayri verdad allin cajcunamanta cusicoj.

⁷Munacuyniyoy cayka: tucuy ima ñac'ariyta aguantaj, tucuy allincunapi facilta creej, tucuy imata confianzawan suyaj, tucuy imata firme aguantaj.

⁸Munacoyka jayc'ajpas tucuconkachu. Diospaj niskanta willaycuna tucucaponka; waj idiomacunata manaña parlankacuchu; yachaywan yachachejcunapas manaña necesitaconkañachu. ⁹Imaraycuchus cay pachapi caj yachaycunaka Diospaj niskanta willaskacunapas mana junt'askachu. ¹⁰Lliuj junt'aska caj chayamojtin, tucuchacaponka.

¹¹Wawa caspaka parlarkani, pensarkani, yuyarkani uj wawa jinalla. Machu runaña caspataj, wawa jina cayniyta sakepuni. ¹²Cunan ayphallata ricunchis espejopi jinalla; uj p'unchay tucuy imata allin sut'ita ricusunchis. Cunanka yachayneyka mana junt'askachu, uj p'unchaytaj tucuy imata rejsisaj imaynatachus Dios rejsiwan, ajinata.

¹³Wiñaypaj cajcunaka quimsa: Diospi creena, Diosmanta suyacuna, munacuypiwan. Chay quimsantinmantaka munacuycaj astawan importante.

Waj idiomacunapi parlana

14 ¹Munacuyniyoy cayta munaychispuni; Diospaj koskan ruway atinacunata jap'iyta munallaychistaj, astawanka Diospaj niskancunata willayta. ²Santo Espiritupaj waj idiomapi parlachiskan runaka Diosman parlan, manataj runamanchu, imaraycuchus mana

pipas entendinchi. Niskanka Espiritumanta, manataj pipas yachanchu. ³Chaywanpas Diospaj niskanta willajcunaka ujcunata wiñachin cristiano causaypi; animancu cusichincutaj. ⁴Waj idiomapi parljajka pay quiquillan wiñan, Diospaj niskanta willajtaj creyentecunata wiñachin.

⁵Noka munayman tucuyquichis parlanayquichista Santo Espiritupaj parlachiskan idiomacunata; chaywanpas astawan munayman Diospaj niskanta willanayquichista. Caycajmi astawan allenka, waj idiomacunapi parlaypachaka. Waj idiomapi parlajtin, rejsiska idiomapi entendichiwajchis, chhichallachari creyentecuna wiñancuman cristiano causaypi. ⁶Chayraycu, hermanocuna, mana imapajpas sirvisunquichismanchu, jamuspa waj idiomapi parlajtiy. Astawan sirvisunquichisman Diospaj ricuchiwaskanta willajtiy, verdad yachaskaymanta parlajtiy, Diospaj niskanta willarajtiy, chayri mayken yachaycunata yachachejtiypas.

⁷Quenamanta arpamantawan parlasaj entendichinasunquichispaj. Waj waj notata mana tocajtín, ima tocaskanta mana entendichuwanchu. ⁸Sichus guerrapi putututa mana allinta tocajtincu, pipas waquichicunmanchu makanacoj purinanpaj. ⁹Ajinallatataj kancunawanka pasan. Mana entendiska palabracunawan parlajtiyquichisri, ¿imaynatataj ujcuna yachancuman imachus nichcaskayquichistari? ¡Ch'usaj wayrallaman parlachewajchis! ¹⁰Cay pachapeka canpuni achqha idiomacunaka; sapa parljari entendinpuni. ¹¹Chaywanpas uj parlawajta mana entendinichu chayka, waj llajtayoj runa jina cani parlawajpajka; paytaj nokapajka waj llajtayoj runa jinallataj. ¹²Espiritupaj koskan ruway atinacunata jap'iyta munanquichisña. Chaywanpas achqhata munaychis creyentecuna cristiano causaypi wiñachej ruway atinacunata.

¹³Waj idiomapi parljajka Diosmanta mañachun parlaskanta sut'inchayta atinanpaj. ¹⁴Waj idiomapi oracionta ruwajtiy, ciertota espirituywan oracionta ruwachcani, manataj ima niskaytapas entendinichu. ¹⁵¿Imatataj ruwasajri? Espirituywan oracionta ruwanay, yuyayniwantaj. Espirituywan taquinay, yuyayniwantaj. ¹⁶Sichus kan waj idiomapi espiritullayquiwan Diosta alabachajtiyqui, mana entendej runataj uyarisunquiman chayka, kanwan cusca graciasta koyta mana atinmanchu, niskayquita mana entendiskanraycu. ¹⁷Gracias koskayqueka may allin cacuchcanman, creyentecunataj mana yanapanmanchu cristiano causaypi wiñanancupaj. ¹⁸Tucuy kancunamanta nejtin waj idiomacunapi parlaskaymanta Diosman graciasta koni. ¹⁹Chaywanpas creyentecunawan cachcaspaka, chunca waranka palabracunata mana rejsiska idiomapi parlaypachaka, phichka entendiskancu palabracunallata parlayta munani, ajinapi ujcunata yachachinaypaj.

²⁰Hermanocuna, ama pensaychischu wawacuna jina. Mana allin ruwanallapaj wawacuna jinaka caychis, astawanka yuyayniyoj runacuna jina pensaychis. ²¹Escriturapeka escribiska cachcan: “Mana rejsiska

idiomapi cay runacunamanka waj llajtayoj runacunata parlachisaj. Ni chaywanpas casuwankacuchu, nin Señorka.”²² Ajinaka waj idiomapi parlanaka uj señal mana creejcunapaj, manataj creyentecunapajchu. Diospaj niskancunata willanaka uj señal creyentecunapaj, manataj mana creejcunapajchu.²³ Creyentecuna tantaska cajtincu, tucuy nincutaj mana entendiska idiomacunapi parlachajtincu, uj uyarej chayri mana creyentepas yacunman chayka, paycunaka creencuman loco caskayquichista.²⁴ Sichus Diospaj niskanta willanacuchajtiyquichis, uj mana creyente chayri uj uyarejpas yacunman chayka, astawanpas juchanmanta reparacunman. Pay quiquin yuyaricunman, tucuy nichcaskayquichista uyarispa.²⁵ Ajinapi tucuy sonkon uqhupi cajcuna sut'inchacunman, konkoriycuspataj Diosta adoranman. Rejsinmantaj kancuna uqhupi ciertopuni Dios caskanta.

Sumajta cultota ruwaychis

²⁶ Ajinaka, hermanocuna, kancuna culto ruwanapaj tantacuspaka, ujcuna taquichincuman, ujcunataj yachachincuman, ujcunataj Diospaj ricuchiskancunata sut'inchancuman, ujcunataj waj idiomacunapi parlancuman, ujcunataj waj idiomapi parlaskata entendichincuman entendiskancu idiomapi. Tucuy ima cachun cristiano causaypi wiñanancupaj.²⁷ Waj idiomapi parlaspaka, iscayniyoj chayri quimsayoj parlachuncu, ujmanta uj. Chaymantaka maykenpas entendiska idiomapi entendichinan.²⁸ Chay cultopi creyentecunamanta mana pipas entendichej cajtenka, ama parlachunchu mana entendiska idiomacunapi. Manachayri pay quiquillan Dioswan parlachun.²⁹ Ajinallatataj Diospaj niskanta willajcuna cajtenka, iscayniyoj chayri quimsayojpas parlachuncu, ujmanta uj. Uyarejcunataj tucuy ima niskanta reparachuncu.³⁰ Dios chaypi tiyaj runaman imata ricuchinman parlanapaj chayka, ñaupajta parljaka ch'inyachun.³¹ Ajinamantaka tucuy nincun ujmanta uj Diospaj niskanta willayta atincuman, tucuy nincun yachakanancupaj, animaska canancupajpas.³² Diospaj niskanta willajcunaka suyacun payman tupananta.³³ Dioska sumaj cultoyoj Diosmi, manataj munanchu bullawan cultota.

Creyentecunapaj tantacuskancu cultopi³⁴ warmicunaka ch'inlla canancu, mana paycuna permitiskachu cancu parlanancupaj. Kosancuta casucunancu, Diospaj mandaskan leyman jina.³⁵ Imatapas yachayta munancu chayka, kosancuta tapuchuncu wasincupi; mana allinchu cultopi parlanancoka.

³⁶ Yachanayquichis, Diospaj palabranka mana kancunawanchu kallarerkan, nitaj kancunallachu jap'ekarkanquichis.³⁷ Pipas Diospaj niskanta willaj creecun, chayri Santo Espíritu parlachichcaskanta creecun chayka, yachanan: Señorpaj mandacusanman jina cayta escribimuchcayquichis.³⁸ Sichus pipas cayta mana jap'ekanchu chayka, paytapas jap'ekanancuchu.

³⁹ Ajina ari, hermanoycuna, Diospaj niskanta willayta munaychispuni, amataj jarca'yachischu waj idiomapi parljacunata.⁴⁰ Tucuy imata sumajta ruwaychis allin ordenaskata.

Cristopaj causeriskan

15 ¹Cunan, hermanocuna, yuyariychis salvación evangeliota uyariskayquichista. Jap'ekanquichisña. Chaypi firme cachcanquichis. ²Chay evangeliollawan salvaska canquichis, firme canquichis chhica. Mana chay jina cajtenka, yankhapaj canka creeskayquichiska.

³Ñaupajtaka jap'ekaskayta yachacherkayquichis. Cristo wañorkan juchanchisraycu Escrituraman jina. ⁴P'ampaska carkan, causerimporkantaj quimsa p'unchaymanta Escrituraman jina. ⁵Pedroman riqhurerkan; chaymanta apostolnincunaman. ⁶Chaymantaka phichka pachaj hermanocunaman riqhurerkan; curaj parte causachancuraj, waquincuna wañupunña chaywanpas. ⁷Chaymanta Santiagoman riqhurerkan, chaymanta tucuy apostolnincunaman.

⁸Nokamanpas riqhurillawarkantaj sulluska wawaman jina. ⁹Apostolcunamantaka pisi importante cani. Ni apóstol cani ninaypaj jinachu cani, Diospi creejcunata ñac'arichiskayraycu. ¹⁰Chaywanpas Diospaj qhuyapayacuyninraycu imayna cani chaypas, apóstol cani. Qhuyapayacuynin mana kasipajchu carkan. Tucuy apostolcunamanta nejtin astawan llanc'ani; mana nokallachu chaywanpas, manachayri Dios qhuyapayacuyninpi yanapawan. ¹¹Mana importancho nokapaj willaskay, paycunapaj willaskanpas. Caycajmi astawan importanteka: willaskaycuraycu evangeliota creeskayquichis.

Wañuskacuna causerinanmanta

¹²Cristopaj causeriskanta willajtiycu, ¿imaynatataj waquinniyquichis ninquichis, “Wañuskacunaka mana causerinchu” nispa? ¹³Wañuskacuna mana causerincuchu chayka, Cristopas causerillantajchu. ¹⁴Cristo mana causerajtenka, evangeliota willaskaycu mana ima valorniyoj, Cristopi creeskayquichispas valorniyojchu. ¹⁵Cristo mana causerajtenka, nokaycu Diospaj llulla willajnin caycuman, “Dios Cristota causericherkan” niskaycuraycu. ¹⁶Wañuskacuna mana causerajtincoka, Cristopas mana causerillantajchu. ¹⁷Cristo mana causerajtenka, creeskayquichis mana ima valorniyoj, juchayquichispiraj cacuchcanquichis. ¹⁸Jina cajtenka, castigaskallataj cankacu Cristopi creespa wañojcunaka. ¹⁹Cristopi suyacuyninchis caypi causanallapaj cajtenka, tucuy runacunamanta nejtinpas astawan qhuyay llaquipayana jina canchis.

²⁰Pero ciertopuni Cristoka wañuskamanta causerimun. Ñaupaj uri jina, ñaupajta causerimun. ²¹Imaynatachus uj runapaj juchanraycu cay pachapi caj runacuna wañuncu, ajinallataj uj runapaj causeriskanraycu wañuskacunaka causerenkacu. ²²Imaynatachus Adanpi tucuy nincun wañuncu, ajinallataj Cristopi tucuy creyentecuna causayniyoj cancu. ²³Ñaupajta Cristo causerin,

khepatataj Cristo cutimojtin, creyentecuna causarenkacu. ²⁴Chhicaraj tucucoyka jamonka. Ajinaka Cristo tucuy mandacojrunata, autoridadrunata, atiyinijocunata urmachispa, gobiernonta Dios Tatanman koponka. ²⁵Cristoka gobernananpuni tucuy enemigonrunata atipanancama. ²⁶Khepatataj wañuy enemigota atipanka. ²⁷Dios churarkan Cristo tucuy imata gobernananpaj. “Tucuy imata” nispaka, mana Diospiwanchu Cristopaj mandaskanpi canka, imaraycuchus pay tucuy imata churarkan Cristo gobernananpaj. ²⁸Tucuy ima Cristopaj autoridadninpi canka, chhicamanta Diospaj Churin Cristo quiquin Diospaj autoridadninpi canka. Ajinapi Diosllaña tucuy imapi caponka tucuy nincupaj autoridadnenka.

²⁹Mana jina canman chayri, ¿wañuskacunapaj bautizacojruna imapajtaj bautizacuncuman? Wañuskacuna mana causarejtinri, ¿imapajtaj paycunapaj bautizacuncumanri? ³⁰¿Imapajtaj nokaycu cachcaycu ima ratopas wañunapaj jina? ³¹Hermanocuna, tucuy p'unchay wañuna peligropi can. Chayka cierto. Cayka ciertollataj: Señorninchis Jesucristopi creeskayquichisraycu cusiska can. ³²Efeso llajtapi sajra animalcuna jina runacunawan sufrichiwarkancu. ¿Imapajtaj chay jinata sufrini? Wañuskacuna mana causarinan cajtenka, chhicaka causasunchis waquincunapaj niskanman jina: “¡Miqhusunchis, ujasunchis, pakarintaj wañupusunchis!” nispa.

³³Ama engañachicuychischu. Waquin nincu jina: “Mana allin amigocuna sumaj costumbrecunata chincachincu.” ³⁴Yuyayniyquichisman cutiychis. Ama juchallicuychischu. Waquinniyquichis kancuna Diosta mana rejsinquichischu. Chayta niyquichis p'enkacunayquichispaj.

Imaynatataj wañuskacuna causarenkacu

³⁵Ichapas waquin tapucunman: “¿Imaynatataj wañuskacuna causarenkacu? ¿Imayna cuerpoajtaj cankacu?” ³⁶¡Bayj, sonsopaj tapucuyin! Tarpajtenka, muju wañupun, ñawinmanta waj mallqui wiñamunanpaj. ³⁷Tarpuskaka mana mallquichu t'ujamun, manachayri mujucaj, trigo cajtinpas wajcuna cajtinpas. ³⁸Chaymantaka Dios imayna munaskanta wiñachin. Sapa mujuman kon imayna cuerpon cananman jina. ³⁹Mana tucuyinipaj cuerponchu caskancama. Waj runapaj cuerponka, wajtaj animalcunapaj cuerpon, wajtaj pisketocunapaj cuerpon, wajtaj challwacunapajpas. ⁴⁰Ajinallatataj cuerpocuna janaj pachacunapi can, cay pachapipas. Ujmi janaj pacha cuerpocunapaj sumaj caynenka, wajtaj cay pacha cuerpocunapaj sumaj caynin. ⁴¹Quillapaj, koyllurcunapaj c'anchayninmanta nejtenka, intipaj c'anchaynenka waj. Koyllurcunapaj c'anchayninpas paycuna uqhupi waj waj cancu.

⁴²Ajinallatataj wañuskacunapaj causarimunanka. P'ampaskaka ismojpaj; causarimojka mana ismojpaj. ⁴³P'ampaskaka millay capun; causarimojka astawan sumaj glorioso. P'ampaskaka mana callpayoj; causarimojka callpayoj. ⁴⁴Uj cuerpo p'ampaskaka aychalla; uj cuerpo causarimojka espirituyoj. Aycha cuerpo can, espíritu cuerpo callantaj.

⁴⁵Escrituraka nin: “Ñaupaj runa Adanka aycha causayniyoj carkan”, khepacaj Adantaj causay koj Espíritu. ⁴⁶Chaywanpas espíritu cuerpoka mana ñaupajchu carkan, manachayri aycha cuerpocaj ñaupajta ruwaska carkan. Chaymantaña espíritu cuerpoka. ⁴⁷Jallp'amanta ruwaska ñaupaj runaka jallp'amanta carkan. Khepacaj runaka janaj pachamanta. ⁴⁸Cay pachamanta caj cuerpocunaka jakay jallp'amanta ruwaska runa jina. Janaj pachamanta caj cuerpocunaka janaj pachamanta jamoj Cristopaj cuerpon jina cancu.

⁴⁹Imaynatachus rijch'acunchis jallp'amanta ruwaska runaman jina, ajinallatataj rijch'acusunchis jakay janaj pachamanta jamoj runaman jina.

⁵⁰Hermanocuna, niyta munayquichis, runaka aychayoj tulluyoj cuerpowan mana janaj pachaman puriyta atinmanchu Dioswan causaj. Ismoj cuerpoka mana atinmanchu janaj pachapi wiñaypaj causayta. ⁵¹Cunancama pacaska cajta yachanayquichista munani: Mana tucuychu wañusunchis; chaywanpas tucuyinchis waj jina cuerpoyoj casunchis, ⁵²uj ratopi, uj ch'ipekeyllapi, corneta tocaska ultimotaña suenajtin. Wañuskacuna causarimonkacu, manaña ujtawan wañunancupaj. Nokanchistaj waj jina cuerpoyoj casunchis. ⁵³Ismoj cuerponchiska mana ismoj cuerpomán tuconka, wañoj cuerponchistaj mana wañoj cuerpomán. ⁵⁴Cay jina pasajtin, Escriturapaj niskan junt'aconka: “Dios wañuyta tucuchanka, okoycuskata jina. ⁵⁵¡Wañuy manaña canchu, ni ñac'arichiynipas!” ⁵⁶Wañuytaj ñac'arichiynenka jucharaycu. Ñaupaj leypi jucha callpata jap'in, runacunata juchachananpaj. ⁵⁷¡Cunanka Diosman gracias cachun, atipanchis Señorinchis Jesucristollawan!

⁵⁸Ajina ari, munaska hermanoycuna, firme caychis, mana dejacuspá astawan astawan llanc'aspapuni Señorpaj obranpi. Yachanquichis Señorpaj llanc'askayquichiska mana yankhapajchu caskanta.

Ofrenda creyentecunapaj

16 ¹Creyentecunapaj ofrendamantaka cayta niyquichis: Ruwaychis Galacia provinciapi caj iglesiacunaman yachachiskayman jina. ²Domingocunapi sapa uj kancuna ofrendayquichista koychis ganaskayquichisman jina. Wakaychaychis, ama chayamojtiyaj tantachcanayquichispaj. ³Chayamojtiy, ajllaskayquichis hermanocunawan ofrendayquichista cartaycunatawan apachisaj Jerusalenpi caj creyentecunaman. ⁴Noka purinay cajtenka, paycuna nokawan purenkacu.

Pablopaj purinanmanta

⁵Jamuspaka Macedonianta jamunay, chaymanta kancunaman chayamusaj. ⁶Ichapas kancunawan quedacusaj uj tiempota, chayri enteron kasay tiempota. Chhicataj kancuna yanapawanquichisman mayman purinaypaj. ⁷Mana munanichu pasaj jinalla kancunata ricuyta, manachayri uj tiempota kancunawan quedacuyta, Señor munajtenka. ⁸Chaywanpas Efeso llajtapi quedacusaj Pentecostés niska p'unchaycama.

⁹May allin cachcan llanc'anaypaj Señorpaj obranpi, sumaj uri riqhuringanpaj, achqhayoj noka contra cachcancu chaywanpas.

¹⁰Timoteo chayamojtenka, allinta atendiychis cusiska kancunawan cananpaj. Payka Señorpaj obranpi llanc'an noka jina. ¹¹Ajinaka kancunamanta mana maykenpas payta desprecianachu, manachayri yanapaychis sonko tiyaska purinanpaj, nokata ricioj cutimunapaj; imaraycuchus payta suyachcani uj hermanocunawan cusca.

¹²Apolos hermanomantaka sinchita roгани hermanocunawan kancunata waturej purinanpaj. Cunan mana puriyta munachu; chaywanpas purenkachari tiempon cajtin.

Saludocuna

¹³Cuidacuychis, creenyiquichispi firme caychis. Animacuychis, allinta callpachacuychis. ¹⁴Tucuy ima ruwaskayquichista ruwaychis munacuycunawan.

¹⁵Hermanocuna, kancuna yachanquichis Estefanaspaj familian Acaya provinciapi ñaupajta evangelioman converticuskanta, paycunataj creyentecunata sirvinaman churacuskancuta. ¹⁶Munani casunayquichista paycuna jina creyentecunata, tucuy Señorpaj obranpi yanapajcunata llanc'ajcunatapas.

¹⁷Estéfanos, Fortunato, Acaico ima jamuskancumanta cusicuni. Mana caypi cajtiyquichis, ¹⁸kancuna jina paycuna animawancu cristiano causayniypi. Chay jinacunata allinta respetowan jap'ekaychis.

¹⁹Asia provinciapi caj iglesiacuna saludamusunquichis. Aquila, Prisca, wasinpi tantaska creyentecunapiwan achqhata saludamusunquichis Señorpi. ²⁰Tucuy nin hermanocunamanta saludocunata jap'ekaychis. Uj ujcuna saludanacuychis uj santo much'aycuycunawan.

²¹Noka, Pablo, quiquin maquiycunawan letraywanpas cay saludota escribimuyquichis.

²²Maykenpas Señor Jesucristota mana munacojka maldiciska cachun. ¡Señorninchis jamuchun!

²³¡Señor Jesucristo favorninwan kancunata bendicichun! ²⁴Cristo Jesuspi munacuyniyta tucuy kancunaman apachimuyquichis. Ajina cachun.